



SPAZIO MUSICA

8° Concorso Internazionale per Direttori d'Opera "Luigi Mancinelli" 8th INTERNATIONAL COMPETITION for OPERA CONDUCTORS

ORVIETO (ITALY) - Teatro Mancinelli

15 - 16 - 17 - 18 Agosto 2018

Opera a Concorso: Giuseppe Verdi "UN BALLO IN MASCHERA"

GIURIA / PANEL

MAURIZIO ARENA Direttore d'Orchestra, Presidente della Giuria
ASKAR BURIBAYEV Direttore d'Orchestra e Artistico di Abay Opera House Almaty Kazakhstan
MARCO GUIDARINI Direttore d'Orchestra, Direttore stabile della Mitteleuropa Orchestra
MANLIO PALUMBO MOSCA Musicista, Presidente Spazio Musica
VITTORIO PARISI Direttore d'Orchestra, Docente di direzione Conservatorio G. Verdi Milano
GABRIELLA RAVAZZI Cantante, Regista, Direttore Artistico Spazio Musica

PREMI / PRIZES

1° PREMIO / 1st PRIZE

Debutto nella Stagione Lirica 2018 / Debut 2018 Spazio Musica Opera Season
Borsa di Studio Spazio Musica / Study grant € 1.570,00
Premio in denaro / Cash prize € 1.200,00
Diploma / Certificate

2° PREMIO / 2nd PRIZE

Premio in denaro - Diploma / Cash prize € 500,00 - Certificate

3° PREMIO / 3rd PRIZE

Premio in denaro - Diploma / Cash prize € 300,00 - Certificate

PREMI SPECIALI / SPECIAL PRIZE

SCRITTURE / ENGAGEMENT

Teatro Carlo Felice - Genova (Italia)

Teatro Nazionale São Carlos - Lisbona (Portogallo)

Abay Opera House di Almaty (Kazakistan) recita di "Un ballo in Maschera"

Orchestra Mitteleuropa Concerto nella Stagione 2018/19

INFORMAZIONI / INFORMATION

Spazio Musica - Italia - 16145 Genova - Via G. Parini, 10 • Tel. / Fax (+39) 010 317192
Mob. (+39) 338 7232815 • E-mail: info@spaziomusica.org • Sito web: www.spazio-musica.it

REGOLAMENTO / REGULATION

1. È aperto ai direttori di qualsiasi nazionalità nati dopo l'01/01/1974.

Conductors of all nationalities born after 01/01/1974 can apply for the competition.

2. Appello 15 Agosto ore 10 Palazzo dei Sette, corso Cavour 87.

All participants need to be present at 10am on 15th August at the Palazzo dei Sette, 87 Corso Cavour.

Eliminatoria 15 - 16 Agosto - Semifinali 17 Agosto - Finale e Concerto 18 Agosto Teatro Mancinelli

3. Il giudizio delle singole prove sarà pubblicato sul sito www.spazio-musica.it.

At the end of each round, the examiner's decision will be published on the website www.spazio-musica.it.

4. Per partecipare al Concorso compilare la scheda allegata e inviarla via mail entro il 14 Luglio a info@spaziomusica.org, corredata da: copia documento d'identità, curriculum artistico, 1 foto, copia del versamento (non rimborsabile) di € 300,00 al netto delle ritenute bancarie tramite: PAYPAL a info@spaziomusica.org o bonifico bancario IBAN IT72 M061 7501 4480 0000 0260 880 Banca CA.RIGE. intestati a Spazio Musica. Non si terrà conto delle domande prive della documentazione richiesta.

To participate in the competition, complete and send the attached form to info@spaziomusica.org together with a copy of your passport, CV, a photograph and proof of payment of € 300,00 (non-refundable) excluding bank charges. Payment can be made through PAYPAL to info@spaziomusica.org or by bank transfer to CA.RIGE. Bank IBAN IT72 M061 7501 4480 0000 0260 880 - bic CRGEITGG198.

The application deadline is 14th July 2018. Any incomplete applications will not be taken into consideration.

5. Pezzo d'obbligo / Set piece: Giuseppe Verdi "UN BALLO IN MASCHERA"

6. Il Concorso si articola in tre prove: ELIMINATORIA prova di sala con pianista e cantanti, SEMIFINALE con orchestra e cantanti, FINALE concerto pubblico con orchestra e cantanti.

The competition consists of 3 rounds: ELIMINATION ROUND - rehearsal (prova di sala) with singers and pianist. SEMIFINAL - rehearsal with orchestra and singers, FINAL - public performance with orchestra and singers.

7. I vincitori saranno i candidati che avranno conseguito il miglior punteggio che non potrà essere inferiore a 9/10. Il Giudizio della Giuria è insindacabile e inappellabile.

The jury will announce the winning candidates who have not scored lower than 9/10. The decision of the Jury is final and no correspondence will be entered into.

Per eventuali controversie legali sarà competente il Foro di Genova.

In the event of any dispute, only the Italian text will be deemed valid.

SCHEDA D'ISCRIZIONE / REGISTRATION FORM

DA INVIARSI / TO SEND: E mail info@spaziomusica.org

COGNOME / SURNAME _____

NOME / NAME _____

INDIRIZZO / ADDRESS _____

DATA NASCITA / BIRTH DATE _____ LUOGO NASCITA / PLACE OF BIRTH _____

NAZIONE / NATIONALITY _____ TEL. _____

E-MAIL _____

Il sottoscritto dichiara di accettare il regolamento / I accept the terms and conditions

DATA _____ FIRMA / SIGNATURE _____